

# РЕЦЕНЗИИ И АННОТАЦИИ

DOI 10.24412/2076-8176-2022-2-133-137

## Травелог XXI века<sup>1</sup>

*М.В. Винарский*

Санкт-Петербургский филиал Института истории естествознания и техники РАН, Санкт-Петербург, Россия; radix.vinarski@gmail.com

Определить жанровую принадлежность рецензируемой небольшой книги, исходя из её содержания, не очень легко. Это не научная монография, не научно-популярное издание, не путеводитель и не путевой дневник, хотя элементы, характерные для всех перечисленных жанров, в книге имеются. Возможно, наиболее подходящим термином будет «травелог» — описание учёного путешествия, содержащее не только хронику перемещения автора (авторов) в пространстве, но и самые разнообразные сведения, рассуждения и комментарии, погружающие читателя в природный и социальный контекст описываемой территории. Классической эпохой травелогов был XVIII в., давший множество образцов этого жанра, в том числе и в отечественной литературе («Письма русского путешественника» Н.М. Карамзина). В наши дни учёные редко пишут и публикуют травелог. Новая реальность, в которой их печатные труды оцениваются по их «импактности», с учётом «квартелей» журналов, в которых они опубликованы, не благоприятствует работе в этом старомодном жанре. К тому же над учёными довлеет усваиваемая ими с молодых ногтей «сциентистская» модель письма, с её установкой на краткость, точность, сосредоточенность на главном, отказ от любой «эkleктики». Полифония, смешение жанровых характеристик, какую предполагает жанр травелога, не приветствуется редакторами научных монографий. Правда, рецензируемая книга рассчитана, пожалуй, не только на профессиональных биологов или географов, но на всех образованных читателей, интересующихся историей изучения Сибири.

---

<sup>1</sup> Рецензия на книгу: Боркин Л.Я., Ганнибал Б.К., Гохнадель В.И., Литвинчук С.Н., Мосейко А.Г. 2021. Пётр Симон Паллас (1741–1811) и природа Омской области. СПб.: Европейский дом, 2021. 112 с.

Книга подготовлена по материалам экспедиции, организованной и проведённой в мае 2016 г. Санкт-Петербургским союзом учёных, и является, по сути, развёрнутым и иллюстрированным отчётом о ней. Ранее «Историко-биологические исследования» поместили краткую информацию об этой экспедиции<sup>2</sup>. Цель поездки — проехать по маршруту экспедиции П.С. Палласа, посетившего в 1771 г. некоторые районы современной Омской области и оставившего в своих путевых дневниках довольно подробное описание обследованных им мест. Паллас пробыл в границах нынешней Омской области недолго, с 9 по 25 мая 1771 г.<sup>3</sup>, и примерно в те же сроки состоялась и описываемая в книге поездка (14–21 мая 2016 г.). Ранее Санкт-Петербургский союз учёных провёл две подобные экспедиции на территории Западного Казахстана, участники которых повторили маршруты, пройденные в конце XVIII в. Палласом<sup>4</sup>. В какой-то мере рецензируемая книга представляет собой «ремейк» знаменитого труда Палласа о его экспедиции по России<sup>5</sup> и позволяет провести сравнение между тем, что было тогда, и что может наблюдать путешественник наших дней. Поскольку авторы постоянно обращаются к описанию путешествия Палласа и приводят пространные выдержки из него, можно сказать, что мы имеем дело с «двойным травелогом»: изложение постоянно перемещается из одного временного слоя в другой, позволяя читателю сделать вывод о масштабе и качестве произошедших за 250 лет изменений природной среды на юге Западной Сибири (мнение авторов по этому поводу суммировано в седьмой главе книги). Книга написана простым, ясным языком и, помимо описания экспедиции, содержит в себе в сжатом виде сведения о биографии Петра Симона Палласа и его многолетнем странствии «по разным местам Российскаго государства по повелению Санктпетербургской Императорской Академии Наук».

Экспедиция «дорогами Палласа» по Омской области имела не только научное, но и просветительское значение. Её состав был подобран таким образом, чтобы включить исследователей разных специальностей и компетенций, что позволяло до некоторой степени реализовать «комплексный» подход к изучению посещаемых местностей, подобный тому, который реализовывал сам Паллас — «универсальный странствующий натуралист», как его определил некогда один из авторов рассматриваемой книги<sup>6</sup>.

Участниками экспедиции, составившими этого «коллективного Палласа», стали герпетолог и историк науки Л.Я. Боркин, ботаник Б.К. Ганнибал, историк

<sup>2</sup> Боркин Л.Я., Ганнибал Б.К., Гохнадель В.И., Литвинчук С.Н., Мосейко А.Г. 2017. Историко-научная Палласовская экспедиция Санкт-Петербургского союза учёных по Омской области (май 2016) // Историко-биологические исследования. Т. 9. № 4. С. 134–141.

<sup>3</sup> См. детально реконструированный маршрут П.С. Палласа и других участников его экспедиции в книге: Сытин А.К. Ботаник Пётр Симон Паллас. М.: Товарищество научных изданий КМК, 2014. С. 284–349. В феврале 1773 г. Паллас провёл 20 дней в городе Тара, возвращаясь из Восточной Сибири. Полевых исследований в это время он проводить не мог.

<sup>4</sup> Боркин Л.Я., Ганнибал Б.К., Голубев А.В. Дорогами Петра Симона Палласа (по западу Казахстана). СПб.; Уральск, 2014. 312 с.

<sup>5</sup> Pallas P.S. 1773. Reise durch verschiedene Theile des Russischen Reichs im 1771sten Jahr. Des Zweyten Theiles Zweytes Buch. [St. Petersburg, gedruckt bey der Kayserlichen Academie der Wißenschaften 1773]. S. [1–2] + 369–744 + [1–6].

<sup>6</sup> Боркин Л.Я. Роль немцев в становлении и развитии герпетологии в России // Русско-немецкие связи в биологии и медицине: опыт 300-летнего взаимодействия. СПб., 2000. С. 90.

В.И. Гохнадель, «молекулярный» зоолог-герпетолог С.Н. Литвинчук и энтомолог А.Г. Мосейко. На отдельных участках маршрута к ним присоединялись зоологи из г. Омска. Исследователи не только занимались полевым изучением своих объектов, но и активно взаимодействовали с местными жителями, рассказывая о путешествии Петра Симона Палласа, его вкладе в познание Сибири, значении его трудов для современной науки. При содействии органов местной власти участниками экспедиции были организованы «палласовские мероприятия», включавшие открытие мемориальных досок и научные доклады. 2016 г. был годом юбилейным, когда отмечалось 275-летие учёного, что послужило формальным поводом для этих мероприятий. «Проведение мероприятий по увековечению памяти П.С. Палласа» значилось в числе заявленных задач экспедиции.

Ценность и значение такой просветительской деятельности очевидна. Паллас, которого можно смело назвать одним из крупнейших отечественных путешественников XVIII столетия, не пользуется столь широкой популярностью, как Витус Беринг или Николай Пржевальский. О нём не снимают фильмов и не пишут романов, его путешествие, протекавшее относительно спокойно<sup>7</sup>, лишено того острого драматизма, которое привлекает читателей и зрителей. Его академическая экспедиция в составе нескольких участников не была военно-разведывательным походом, не стирала «белых пятен» с географической карты и проходила преимущественно по местностям, уже обжитым русскими колонистами. Паллас был учёным-натуралистом, занятым обследованием этих малоизученных земель, их научным «освоением», а не покорением. Вот почему его путешествие по России, совершённое в 1769–1774 гг. и охватившее огромное пространство от Поволжья до Забайкалья (Даурии), до сих пор привлекает внимание почти исключительно историков науки, а не широкой публики<sup>8</sup>.

Составить представление о стиле и содержании книги Л.Я. Боркина с соавторами поможет следующий отрывок, взятый наугад, но вполне характерный:

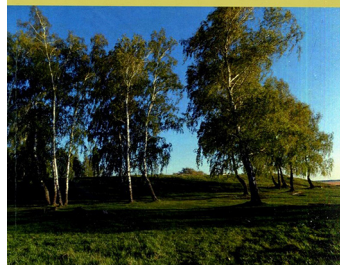
Крупный корпус А.Г. Мосейко, почти ползком ищущего мелких жуков, возвышался среди низкой травы. Это вызвало особый интерес у местных рыбаков, которые почему-то были уверены, что мы приехали в поисках старинных монет, нередко находимых на берегу озера. Действительно, сопровождавший нас сотрудник охотничьего хозяйства «Калибр» подарил

<sup>7</sup> Тем не менее авторы рецензируемой работы (Боркин и др., 2021. С. 10) отмечают, что экспедиция вернулась в Петербург, испытав «многие испытания, невзгоды и лишения тяжёлой кочевой жизни, понеся потери среди подчинённых». В условиях того времени даже экспедиция по сравнительно освоенным регионам не была лёгкой прогулкой.

<sup>8</sup> Ср.: «Судя по многочисленным статьям и книгам по истории науки, Паллас как знаменитый ученый и путешественник, несомненно, должен быть широко известен. Однако в реальности даже довольно образованные люди, в том числе многие ученые и нередко члены РАН, имеют о нем (если имеют) весьма смутное представление». Боркин Л.Я. 2017. Знаменит, но малопонятен: академик П.С. Паллас, ученый и путешественник // Природа. № 8. С. 73.

## Пётр Симон Паллас (1741–1811) и природа Омской области

Л.Я. Боркин, Б.К. Ганнибал, В.И. Гохнадель,  
С.Н. Литвинчук и А.Г. Мосейко



одну крупную по размерам медную монету XVIII века <...> Вместо денег благодаря тщательному поиску были найдены европейские виды жуков-листоедов, связанные с таволгой, горцем и лютиками и описанные в основном ещё в до-палласовские времена. Это — *Gastrophysa polygona* (Linnaeus, 1758), *Prasocuris phellandrii* (Linnaeus, 1758), *Galerucella aquatica* (Geoffroy, 1785) и земляные блошки *Altica* sp.

На обратном пути среди молодой зелёной травы мы увидели лебедя-кликуну, *Cygnus cygnus* (Linnaeus, 1758) <...>. В этот же день нам также попались неполовозрелые особи остромордой лягушки в придорожной канаве в 15 км юго-западнее села Мангут (55.693° с. ш., 70.561° в. д., высота 136 м над уровнем моря). Они вместе с головастиками среднего размера были довольно многочисленны на берегу озера Грязное (5.64 mS, 2.82 ppt, pH 8.1, температура 21.4°C) у села Мангут (55.779° с. ш., 70.779° в. д., высота 123 м). По словам местных жителей, здесь попадаются немногочисленные серые жабы, *Bufo bufo* (Linnaeus, 1758)<sup>9</sup>.

Латинские названия растений и животных и точные характеристики их местообитаний чередуются в травелогe с описаниями дорожных встреч и небольших происшествий, перечислением посещённых путешественниками музеев, районных администраций и прочих публичных мест, а почти для каждого населённого пункта, включённого в маршрут экспедиции, приводится краткая историческая справка и характеристика его современного состояния. Все эти разнообразные сведения, перемежающиеся с цитатами из описания путешествия самого Палласа, создают полноценную картину экспедиции, с её учёными занятиями, социальной активностью, бытом. Именно так написаны отчёты о путешествиях Н.М. Пржевальского, П.К. Козлова, Н.М. Миклухо-Маклая, в своё время имевшие большой успех у читательской аудитории.

Отдельные главы и разделы посвящены частным темам и сюжетам. Помимо уже упоминавшейся биографической главы о Палласе, внимание специалистов, как биологов, так и историков биологии, может привлечь раздел 5.2, в котором рассказывается история открытия и описания Палласом белого журавля (стерха), в то время регулярно встречавшегося на территории Омской области, но сейчас там исчезнувшего. Авторами во всех подробностях восстановлена история обнаружения этого «харизматичного» вида птиц, проанализированы сведения о нем, которые можно найти в трудах самого Палласа и последующих учёных. Раздел 5.2, таким образом, можно рассматривать как самостоятельный историко-научный этюд, органично входящий в структуру книги и хорошо иллюстрирующий то, как обращение к истории биологии может помочь решению современных проблем, связанных с охраной исчезающих видов. Другой пример такого экскурса — раздел 5.4, озаглавленный «Летающая белка из Крутинки» (речь идет о белке-летяге, *Pteromys volans*).

Книга хорошо издана и обильно проиллюстрирована. Авторы приводят фотографии посещённых ими сёл и городов, ландшафтов, представителей флоры и фауны. Немало иллюстраций посвящено самому Палласу, его печатным трудам. Любопытствующий читатель найдет здесь и довольно подробную библиографию работ Палласа и о Палласе, а также перечень основных публикаций о географии и биологии Омской области. Краткому географическому описанию этой административной единицы посвящена третья глава книги. Четвёртую страницу обложки

<sup>9</sup> Боркин и др., 2021. С. 31.

украшает портрет П.С. Палласа кисти художника А.А. Куроедова, хранящийся в краеведческом музее с. Мангут, через которое проходил путь Палласа.

Тираж книги всего 100 экземпляров, но в наши дни, когда электронные издания стремительно теснят бумажные, это не является ни показателем качества книги, ни величины её потенциальной читательской аудитории. В электронном виде издание уже доступно в целом ряде онлайн-библиотек (например, в библиотеке «Флора и фауна»<sup>10</sup>) и своего читателя, безусловно, найдёт.

## A travelogue of the 21th century

*MAXIM V. VINARSKI*

Saint-Petersburg Branch of the S.I. Vavilov Institute for the History of Science and Technology,  
Saint-Petersburg, Russia; e-mail: radix.vinarski@gmail.com

This is a review of a book titled “Peter Simon Pallas (1741–1811) and the nature of the Omsk Region” (St. Petersburg: Evropeiskiy Dom Publishers, 2021; in Russian) by Lev Ya. Borkin, Boris K. Gannibal, Viktor I. Gokhnadel, Spartak N. Litvinchuk, and Alexei G. Moseiko). This book offers a detailed description of an expedition organised in 2016 by the Saint-Petersburg Scientists’ Union to conduct research on the route of 1769–1774 Pallas’ expedition in the Omsk Region, Western Siberia. The authors provided an illustrated account of their travel, including the basic information on P.S. Pallas and his expedition, current state of the region, its fauna and flora, and social-cultural conditions. The content of this book is very diverse as well as its style, which allows to classify it as a modern example of the “travelogue” genre. This book will be of interest to a wide audience, including professional biologists, geographers, and historians. It allows to compare the state of the region today and in 1771 when it was visited and studied by Pallas.

**Keywords:** Peter Simon Pallas; Western Siberia; History of explorations

---

<sup>10</sup> [Электронный ресурс]. URL: [http://ashipunov.me/shipunov/school/books/borkin2021\\_petr\\_simon\\_pallas\\_i\\_prir\\_omsk\\_obl.pdf](http://ashipunov.me/shipunov/school/books/borkin2021_petr_simon_pallas_i_prir_omsk_obl.pdf).